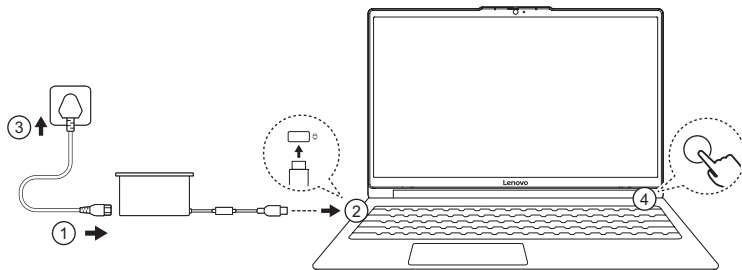


Lenovo LOQ 15ARP10E



Get it started

Első lépések | Introducere | Mulai



i The illustrations are for your reference. | Az illusztrációk csak tájékoztató jellegűek. | Ilustrațiile sunt pentru referință. | Ilustrasi ini hanyalah sebagai referensi.

* Products sold in specific countries or regions may be available without an included power supply. | Előfordulhat, hogy egyes országokban vagy régiókban a termékek mellékelt tápegység nélkül kaphatók. | Produsele vândute în anumite țări sau regiuni pot fi disponibile fără alimentator inclus. | Produk yang dijual di negara atau wilayah tertentu mungkin tersedia tanpa catu daya yang disertakan.



Overview

Áttekintés | Prezentare generală | Ikhtisar



1 Microphones

Mikrofonok |
Microfoane |
Mikrofon



2 Camera shutter

Kamerafedél |
Capac pentru obiectiv |
Katup kamera

3 Camera light

Kamera világítása |
Lumină cameră |
Lampu kamera



4 Camera

Kamera |
Cameră |
Kamera



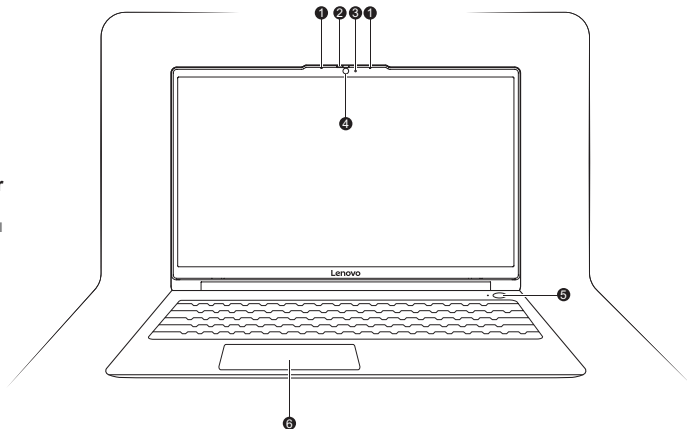
5 Power button

Főkapcsoló |
Buton de alimentare |
Tombol daya



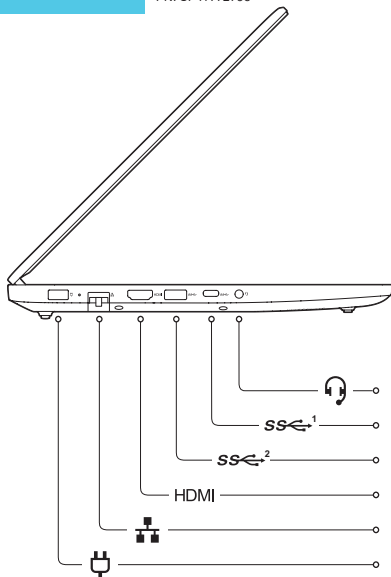
6 Touchpad

Érintőfelület |
Touchpad |
Touchpad



For Barcode Position Only

Printed in China
PN: SP41T72738



Combo audio jack

Kombinált audioaljzat | Mufă audio combinată |
Soket audio kombinas



Multi-purpose USB Type-C® connector

Többfunkciós USB Type-C-csatlakozó |
Conector USB Type-C multifuncțional |
Konektor USB Type-C serbaguna



USB Standard-A connector

USB Standard-A csatlakozó | Conector USB Standard-A |
Konektor USB Standar-A



HDMI™ connector

HDMI-csatlakozó | Conector HDMI | Konektor HDMI



Ethernet connector

Ethernet-csatlakozó | Conector Ethernet | Konektor Ethernet



Power connector

Tápcsatlakozó | Conector de alimentare | Konektor daya



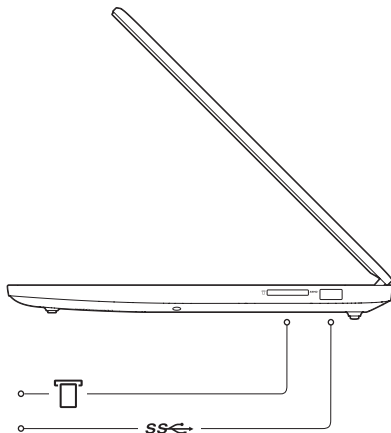
SD card slot

SD-kártyahely | Slot de card SD | Slot kartu SD



USB Standard-A connector

USB Standard-A csatlakozó | Conector USB Standard-A |
Konektor USB Standar-A



Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

Item	Body-worn SAR	Limb SAR
10g SAR limit	2 W/kg	4 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance	0.292 W/kg	0.292 W/kg

For more information about SAR, refer to the *Safety and Warranty Guide* that came with your device.

European Union (EU) / United Kingdom (UK) — radio frequency and power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio frequency power.

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 – 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 – 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 – 5875	< 13.98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 – 2483.5	< 20 dBm

Note: Not all wireless bands may be enabled depending on your product configuration. Usage of this device is limited to indoor locations in the bands 5150 – 5350 MHz.

Fajlagos energiaelnyelési tényező (SAR)

AZ ESZKÖZ MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁMOKNAK VALÓ KITETTSÉGRE VONATKOZÓ NEMZETKÖZI IRÁNYELVEKNEK.

Az alábbiakban további információkat tudhat meg a 10 g SAR-határértékről és a legmagasabb jelentett SAR-értékekről:

Tétel	Határérték testen viselés esetén	Határérték végtagok esetén
10 g SAR-határérték	2 W/kg	4 W/kg
Maximális SAR 0 mm távolság esetén	0,292 W/kg	0,292 W/kg

A SAR-értékről a készülékekhez mellékel *Biztonsági és jótállási útmutatóban* talál további információt.

Európai Unió (EU) / Egyesült Királyság (UK) – Rádióberendezések frekvenciája és energiája

Ez a rádióberendezés a következő frekvenciasávokat és maximális rádiófrekvenciás teljesítményt használja.

Technológia	Frekvenciasáv [MHz]	Maximális átviteli teljesítmény
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Megjegyzés: A termékkonfigurációtól függően előfordulhat, hogy nem minden vezeték nélküli sáv engedélyezett. Az eszköz használata beltérre, az 5150 - 5350 MHz-es frekvenciatartományra korlátozódik.

Rata specifică de absorbție (SAR)

DISPOZITIVUL DUMNEAVOASTRĂ RESPECTĂ REGULILE INTERNAȚIONALE PRIVIND EXPUNEREA LA UNDELE RADIO.

Pentru limita SAR 10 g și pentru valorile maxime raportate SAR, consultați următoarele:

Element	Limita SAR pentru dispozitive purtate asupra corpului	Limita SAR pentru membre
Limita SAR 10 g	2 W/kg	4 W/kg
Limita maximă SAR la o distanță de separare de 0 mm	0,292 W/kg	0,292 W/kg

Pentru mai multe informații despre SAR, consultați *Ghidul pentru măsuri de siguranță* și garanție primită odată cu dispozitivul.

Uniunea Europeană (UE) / Regatul Unit (UK) – frecvență radio și alimentare

Acest echipament radio operează cu următoarele benzi de frecvență și puteri maxime ale frecvenței radio.

Tehnologie	Bandă de frecvență [MHz]	Puterea maximă de transmisie
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Notă: este posibil ca nu toate benzile wireless să fie activate, în funcție de configurația produsului. Folosirea acestui dispozitiv este limitată la locațiile interioare, în benzile de 5150 - 5350 MHz.

Information on PCs without an included ac power adapter

To help reduce electronic waste and ensure compliance with relevant laws and regulations, this PC (classified as radio equipment under Directive 2014/53/EU) is available in certain countries or regions without an included ac power adapter (charger). The primary power connector for this PC is a non-USB Type-C connector. When reusing or purchasing a Lenovo-branded ac power adapter for this PC, please check the PC's rating label for the power connector's compatible plug type, input voltage, and input current.

This PC also includes one or more USB Type-C connectors that can be used with a compatible USB Type-C ac adapter to charge the device while it is powered off or in sleep mode. The following information is provided to assist users in reusing or selecting a suitable USB Type-C charger for this PC.



The power delivered by the charger must be between min 65 Watts (20V, 3.25A) required by the radio equipment, and max 100 Watts (20V, 5A) in order to achieve the maximum charging speed. The USB Type-C charging connector of this PC supports USB PD fast charging, in addition to support for Lenovo's proprietary charging protocols.

A mellékelt hálózati adapter nélküli számítógépekre vonatkozó információk

Az elektronikai hulladék csökkentése, valamint a vonatkozó törvényeknek és előírásoknak való megfelelés biztosítása érdekében ez a számítógép (amely a 2014/53/EU irányelv szerint rádióberendezésnek minősül) bizonyos országokban vagy régiókban mellékelt hálózati adapter (töltő) nélkül kapható. A számítógép elsődleges tápcsatlakozója egy nem USB Type-C-csatlakozó. Amikor meglévő Lenovo márkájú hálózati adaptert használ ehhez a számítógéphez, vagy újat vásárol hozzá, ellenőrizze a számítógép címkéjén a kompatibilitás tápcsatlakozó típusát, bemeneti feszültségét és bemeneti áramát.

A számítógép egy vagy több USB Type-C-csatlakozóval is rendelkezik, amelyek kompatibilis USB Type-C hálózati adapterrel használhatók az eszköz töltésére, amikor az ki van kapcsolva vagy alvó állapotban van. Az alábbi információk segítséget nyújtanak a felhasználóknak a számítógéphez megfelelő USB Type-C töltő újrafelhasználásában vagy kiválasztásában.



A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt minimálisan 65 watt (20 V, 3,25A) és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges legfeljebb 100 watt (20 V, 5 A) között kell lennie. A számítógép USB Type-C töltőcsatlakozója támogatja az USB PD gyorsított töltést, valamint a Lenovo saját töltési protokolljait.

Informații despre PC-urile fără un adaptor de alimentare cu c.a. inclus

Pentru a contribui la reducerea deșeurilor electronice și pentru a asigura conformitatea cu legile și reglementările relevante, acest PC (clasificat ca echipament radio în conformitate cu Directiva 2014/53/UE) este disponibil în anumite țări sau regiuni fără un adaptor de alimentare cu c.a. (încărcător) inclus. Conectorul principal de alimentare pentru acest PC este un conector non-USB Type-C. Atunci când reutilizați sau achiziționați un adaptor de alimentare cu c.a. marca Lenovo pentru acest PC, consultați eticheta de clasificare energetică a PC-ului pentru tipul de mufă, tensiunea de intrare și curentul de intrare compatibile ale conectorului de alimentare.

Acest PC include, de asemenea, unul sau mai mulți conectori USB Type-C care pot fi utilizați cu un adaptor de c.a. compatibil cu USB Type-C pentru a încărca dispozitivul în timp ce este oprit sau în modul repaus. Următoarele informații sunt furnizate pentru a ajuta utilizatorii să reutilizeze sau să selecteze un încărcător USB Type-C adecvat pentru acest PC.



Pentru a atinge viteza maximă de încărcare, puterea furnizată de încărcător trebuie să fie cuprinsă între minimum 65 de wați (20 V, 3,25 A), necesari echipamentului radio, și maximum 100 de wați (20 V, 5 A). Conectorul de încărcare USB Type-C al acestui PC acceptă încărcarea rapidă USB PD, pe lângă suportul pentru protocoalele de încărcare proprietare Lenovo.

Informasi tentang PC yang tidak dilengkapi dengan adaptor daya ac

Untuk membantu mengurangi limbah elektronik dan memastikan kepatuhan terhadap undang-undang dan peraturan yang relevan, PC ini (diklasifikasikan sebagai peralatan radio berdasarkan Peraturan 2014/53/EU) tersedia di negara atau wilayah tertentu tanpa dilengkapi dengan adaptor daya ac (pengisi daya). Konektor daya utama untuk PC ini adalah konektor non-USB Type-C. Saat menggunakan adaptor daya yang ada atau membeli adaptor daya ac bermerek Lenovo untuk PC ini, periksa label rating PC untuk mengetahui jenis steker konektor daya, tegangan input, dan arus input konektor daya yang kompatibel.

PC ini juga dilengkapi dengan satu atau beberapa konektor USB Type-C yang dapat digunakan dengan adaptor AC USB Type-C yang kompatibel untuk mengisi daya perangkat saat dalam keadaan mati atau dalam mode sleep. Informasi berikut disediakan untuk membantu pengguna menggunakan pengisi daya yang sudah ada atau memilih pengisi daya USB Type-C yang sesuai untuk PC ini.



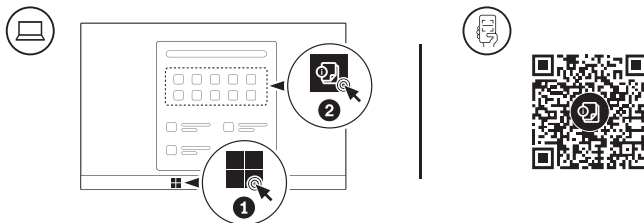
Daya yang dialirkan pengisi daya harus antara min 65 Watt (20V, 3,25A) yang dibutuhkan oleh peralatan radio dan maks 100 Watt (20V, 5A), untuk mencapai kecepatan pengisian maksimum. Konektor pengisian daya USB Type-C pada PC ini mendukung pengisian cepat USB PD, selain dukungan untuk protokol pengisian daya milik Lenovo.

Access User Guide

Hozzáférés a *Felhasználói kézikönyvhöz* | Accesați *Ghidul utilizatorului* | Mengakses *Panduan Pengguna*

Refer to the *User Guide* for additional product information, including a statement on USB transfer rates.

További termékinformációkért – többek között az USB-átviteli sebességekre vonatkozó nyilatkozatért – tekintse meg a *Felhasználói kézikönyvet*. | Consultați *Ghidul utilizatorului* pentru informații suplimentare despre produs, inclusiv o declarație privind ratele de transfer USB. | Lihat *Panduan Pengguna* untuk informasi produk tambahan, termasuk pernyataan tentang kecepatan transfer USB.



First Edition
(September 2025)
© Copyright Lenovo 2025.

Lenovo, the Lenovo logo, Lenovo LOQ and the LOQ logo are trademarks of Lenovo. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries. USB Type-C is a registered trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE:

If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Reduce
Reuse
Recycle



For FSC Mix logo only